



# Zbierka súdnych rozhodnutí

Vec C-15/13

**Technische Universität Hamburg-Harburg**

**a**

**Hochschul-Informationssystem GmbH**

**proti**

**Datenlotsen Informationssysteme GmbH**

(návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hanseatisches Oberlandesgericht Hamburg)

„Verejné zmluvy na dodanie tovaru — Smernica 2004/18/ES — Uzavretie zmluvy bez vykonania verejného obstarávania — Uzavretie ‚in house‘ — Úspešný uchádzač právne odlišný od verejného obstarávateľa — Podmienka ‚obdobnej kontroly‘ — Verejný obstarávateľ a úspešný uchádzač, medzi ktorými neexistuje vzťah kontroly — Tretí orgán verejnej moci, ktorý vykonáva nad verejným obstarávateľom čiastočnú kontrolu a nad úspešným uchádzačom kontrolu, ktorú možno kvalifikovať ako ‚obdobnú‘ — ‚Interná horizontálna operácia“

Abstrakt – Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 8. mája 2014

*Aproximácia právnych predpisov — Postupy zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby — Smernica 2004/18 — Pôsobnosť — Zmluvy uzavreté verejným obstarávateľom so subjektom, ktorý je čiastočne ovládaný tretím orgánom verejnej moci, ktorý vykonáva nad verejným obstarávateľom čiastočnú kontrolu, aj keď je od neho právne odlišný — Zahnutie*

*[Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/18, článok 1 ods. 2 písm. a)]*

Článok 1 ods. 2 písm. a) smernice 2004/18 o koordinácii postupov zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby sa má vykladať v tom zmysle, že zmluva, ktorej predmetom je dodanie tovaru, uzavretá medzi na jednej strane univerzitou, ktorá je verejným obstarávateľom a ktorá je v oblasti nákupov tovaru a služieb kontrolovaná niektorou nemeckou spolkovou krajinou, a na druhej strane súkromnoprávnym podnikom, ktorý je vo vlastníctve spolkového štátu a nemeckých spolkových krajín vrátane uvedenej spolkovej krajiny, predstavuje verejnú zákazku v zmysle tohto ustanovenia, a preto musí podliehať pravidlám zadávania verejných zákaziek, ktoré stanovuje táto smernica.

(pozri bod 36 a výrok)